

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Бријанова 13.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Брзи Милка
Занимање — Zanimanje	фар
Држављанство — Državljanstvo	Југославенија
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	13. IV. - 1914 г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Зетна (Румунија)
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Вршач Зубов. Банов.
Брачно стање — Bračno stanje	неудомљен
Вера — Vera	маријетне
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јаков Јелисаветић р. Вајварец
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	из Вршца

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:

НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(datum) 20. V. 1936

(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
20. XI. 936	Бричанова	13	Земисифје Арнасијевић		
5. V. 937	Бричанова	13	II. Арнасијевић Зимић	7. V. 37	за Аршац
9. XI. 37	Ур Марин	48	Ванг Зели		
7. X. 938	Ур Теодор	85	III. Ванг Мухомир		
6. XI. 37	Ур Марин	48	IV. Ванг Зели		
8. V. 40	Свети Сава	20	Макоња Руча		
25. V. 41	Видићева	78	Ванг Емерих		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД